

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 16 (1986)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Message œcuménique : pas folles les guêpes!

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ABBÉ  
J.-P. DE SURY

## Pas folles, les guêpes!

«Dieu crée l'homme à son image, à l'image de Dieu il le crée; mâle et femelle il les crée.» (Genèse 1: 27). Cela fait en gros 3000 ans déjà que le premier livre de la Bible a exprimé cette conviction fondamentale: les humains, hommes et femmes, sont tous images de Dieu; ils reflètent la masculinité et la fémininité de Dieu lui-même.

Pourtant, la condition de la femme, au XX<sup>e</sup> siècle, est encore loin d'être conforme aux affirmations bibliques. Il s'en faut même de beaucoup. Des exemples?

En 1979, l'ONU votait une convention sur l'élimination de toutes formes de discrimination à l'égard des femmes. De fait seuls 49 pays l'ont ratifiée. Parmi les 120 pays qui ne l'ont pas fait, on peut citer l'Inde, mais aussi la RFA, la Grande-Bretagne (alors, Mme Thatcher?) et... les Etats-Unis (?), selon Gisèle Halimi.

D'autres chiffres avancés par Gisèle Halimi: «Les femmes accomplissent les deux tiers des heures de travail dans le monde, mais ne touchent que le dixième des revenus et possèdent le centième du patrimoine mondial.» De quoi rester songeurs!

Mais aussi de quoi nous inviter, hommes et femmes, à poursuivre ensemble une tâche immense et nécessaire, digne de mobiliser nos énergies, et qui

ne pourra que nous aider, chacun et chacune, à tendre vers notre taille d'adultes.

Des faits sont là pour nous encourager. Ainsi, en Suisse, l'acceptation par le peuple, le 22 septembre dernier, du nouveau droit matrimonial. Cette acceptation permet de vérifier qu'un pas franchi dans le sens de la justice en amène souvent un autre. En effet, si les hommes avaient été seuls à avoir le droit de vote en septembre dernier, le nouveau droit matrimonial n'aurait pas passé. Une analyse «VOX» révèle effectivement que seuls 48% des hommes ont voté oui, et que c'est le 61% des votes féminins affirmatifs qui a fait pencher la balance.

Il serait faux de vouloir extrapoler à partir de ce résultat pour dire que, finalement, il s'agit là d'un vote «égoïste», les femmes ayant défendu «leur bifteck» avec acharnement. Car d'autres votations sont là pour prouver que les femmes de ce pays ne recherchent pas forcément la facilité ou des avantages immédiats. Ainsi, lorsqu'en 1977 le peuple fit échouer l'initiative dite «des délais», en matière d'avortements, l'analyse effectuée à cette époque avait fait apparaître que les hommes avaient été 10% plus nombreux que les femmes à soutenir cette initiative trompeusement présentée comme «progressiste». Merci, Mmes les Suisseuses, d'avoir ainsi fait une double démonstration de votre sagesse. Puissions-nous en prendre de la graine!

En continuant à progresser sans décuoragement sur cette longue route de l'égalité et la complémentarité, hommes et femmes finiront bien par arriver à ce résultat nécessaire: une humanité qui marche sur ses deux jambes au lieu de sautiler malhabilement sur un seul pied.

Abbé Jean-Paul de Sury



## NEUCHÂTEL

### Le CSP et ses boutiques

Les boutiques du Centre social protestant du canton de Neuchâtel se présentent et attendent votre éventuel passage.

Une petite visite vous permettra de découvrir:

#### A La Chaux-de-Fonds

(elles viennent de fêter leur 10<sup>e</sup> anniversaire)

**La Boutique du Soleil**, Soleil 4 du lundi au vendredi de 14 à 18 h: bibelots, vaisselle, nappages;

**Le Bouquiniste**, Soleil 4 du lundi au vendredi de 14 à 18 h: livres;

**L'Habillerie**, Soleil 2 mercredi et vendredi de 14 à 18 h: vêtements usagés;

**Le Vieux-Puits**, Puits 1 mercredi et vendredi de 14 à 18 h et samedi de 9 à 11 h 30: meubles, objets divers et insolites.

#### A Neuchâtel

**La Puce savante**, Moulins 35 du lundi au vendredi de 9 h 30 à 11 h 30 et de 14 h 30 à 18 h 30, samedi fermeture à 17 h: bibelots, tableaux, petites antiquités, objets décoratifs divers;

**L'Annexe de la Jonchère**, Sablons 46 mardi et jeudi de 17 h 30 à 19 h et samedi de 14 à 16 h 30: meubles et objets divers.

#### A Fleurier

**Le Pupitre**, ruelle du Guillier jeudi de 15 à 18 h et samedi de 9 à 11 h: meubles et objets divers;

et naturellement le **marché aux puces** du samedi matin, de 9 h 30 à 12 h, à La Jonchère (entre Malvilliers et Boudevilliers).

Le bénéfice résultant de la vente constitue l'une des ressources permettant au CSP d'équilibrer son budget et de développer son activité.